

VŠEOBECNÝ SÚD

Rozsudok Všeobecného súdu z 13. júla 2022 – AI a i./ECDC

(Vec T-864/19) ⁽¹⁾

(„Verejná služba – Zamestnanci ECDC – Psychické obťažovanie – Žiadosť o pomoc – Predchádzajúce varovania – Článok 31 Charty základných práv – Článok 24 služobného poriadku – Rozsah povinnosti poskytnúť pomoc – Povinnosť starostlivosti – Začatie vyšetrovania – Primeraná lehota – Zodpovednosť – Protiprávnosť“)

(2022/C 359/72)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobcovia: AI, HV, HW, HY (v zastúpení: L. Levi a A. Champetier, advokátky)

Žalovaný: Európske centrum pre prevenciu a kontrolu chorôb (v zastúpení: J. Mannheim, splnomocnený zástupca, za právnej pomoci D. Waelbroeck a A. Duron, advokáti)

Predmet veci

Svojou žalobou založenou na článku 270 ZFEÚ, podanou do kancelárie Všeobecného súdu 17. decembra 2019 sa žalobcovia domáhajú náhrady škody, ktorá im údajne vznikla najmä z dôvodu neexistencie primeranej reakcie Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb (ECDC) voči správaniu A (vedúci oddelenia) v rokoch 2012 až 2018, ktoré podľa nich predstavujú psychické obťažovanie

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba sa zamietá.
- 2) Každý z účastníkov znáša svoje vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 61, 24.2.2020.

Rozsudok Všeobecného súdu z 13. júla 2022 – JC/EUCAP Somalia

(Vec T-165/20) ⁽¹⁾

(„Rozhodcovská doložka – Medzinárodný zmluvný zamestnanec EUCAP Somalia – Misia vyplývajúca zo spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky – Vypovedanie pracovnej zmluvy na dobu určitú počas skúšobného obdobia – Oznámenie o vypovedaní zmluvy doporučeným listom s potvrdením o doručení – Zaslanie na neúplnú adresu – Začiatok plynutia lehoty na podanie interného opravného prostriedku pred podaním žaloby na súde – Určenie príslušného práva – Kogentné ustanovenia vnútroštátneho pracovného práva – Neplatnosť skúšobnej doložky – Nezákonné oznámenie výpovednej doby – Náhrada za výpovednú dobu – Retroaktívne vyplatenie mzdy – Protinárok“)

(2022/C 359/73)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: JC (v zastúpení: A. Van Himst, avocate)

Žalovaná: EUCAP Somalia (v zastúpení: E. Raoult, avocate)

Predmet veci

Svojou žalobou podanou na základe článku 270 ZFEÚ žalobca navrhuje jednak, aby bol list zo 4. novembra 2019 a list z 3. decembra 2019, ktorým mu EUCAP Somalia oznámila svoje rozhodnutie vypovedať jeho pracovnú zmluvu, ako aj v prípade potreby rozhodnutia z 24. januára 2020, ktorým mu EUCAP Somalia zamietla jeho interný opravný prostriedok, ktorý sa netýka disciplinárneho konania, proti rozhodnutiu o vypovedaní jeho pracovnej zmluvy, zmenenému listom z 3. decembra 2019, a jednak, aby bolo EUCAP Somalia nariadené vyplatiť mu retroaktívne jeho mzdu až do ukončenia ich konečného, riadneho a zákonného pracovnoprávného vzťahu

Výrok rozsudku

1. Oznámenie výpovednej doby nachádzajúce sa v liste zo 4. novembra 2019 je neplatné.
2. Vypovedanie zmluvy uzavretej medzi EUCAP Somalia a JC 21. augusta 2019 je riadna, platná a možno sa na ňu odvolávať vo vzťahu k EUCAP Somalia ku dňu 5. decembra 2019 a nadobúda definitívny účinok po uplynutí mesačnej výpovednej doby od 9. decembra 2019 v súlade s článkom 18 tejto zmluvy.
3. EUCAP Somalia je povinná zaplatiť JC jednak sumu zodpovedajúcu jeho mzde, ako je definovaná v článku 12.2 uvedenej zmluvy, okrem denných diét uvedených v článku 15 zmluvy, na základe doby plynúcej od 26. novembra do 8. decembra 2019 vrátane, a jednak sumu zodpovedajúcu kompenzačnej náhrade mesačnej výpovednej doby rovnajúcej sa tejto mzde, na základe doby plynúcej od 9. decembra 2019 do 9. januára 2020, pričom tieto sumy budú zvýšené o úroky na základe zákonnej sadzby podľa belgického práva.
4. V zostávajúcej časti sa žaloba zamietla.
5. Protinárok EUCAP Somalia sa zamietla.
6. EUCAP Somalia je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 9, 11.1.2021.

Rozsudok Všeobecného súdu z 13. júla 2022 – JF/EUCAP Somalia

(Vec T-194/20) (¹)

(„Rozhodcovská doložka – Medzinárodný zmluvný zamestnanec EUCAP Somalia – Misia týkajúca sa spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky – Neobnovenie pracovnej zmluvy po vystúpení Spojeného kráľovstva z Únie – Právo byť vypočutý – Rovnosť zaobchádzania – Zákaz diskriminácie založenej na štátnej príslušnosti – Prechodné obdobie stanovené v dohode o vystúpení Spojeného kráľovstva z Únie – Žaloba o neplatnosť – Žaloba o náhradu škody – Akty neoddeliteľné od zmluvy – Neprípustnosť“)

(2022/C 359/74)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: JF (v zastúpení: A. Kunst, advokátka)

Žalovaná: EUCAP Somalia (v zastúpení: E. Raoult, advokátka)

Predmet veci

Žalobca sa svojou žalobou domáha, na jednej strane na základe článku 263 ZFEÚ zrušenia oznámenia EUCAP Somalia z 18. januára 2020 a listu z 29. januára 2020, ktorými EUCAP Somalia rozhodla o nepredĺžení jeho pracovnej zmluvy, a na druhej strane na základe článku 268 ZFEÚ náhrady škody, ktorá mu údajne vznikla v dôsledku týchto aktov, a subsidiárne na základe článku 272 ZFEÚ vyhlásenia napadnutých aktov za nezákonné a náhrady škody, ktorá mu vznikla v dôsledku týchto aktov